



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 10 юли 2013 г. (01.08)
(OR. en)**

12128/13

**PUBLIC 53
INF 130**

БЕЛЕЖКА

Относно: МЕСЕЧНА СПРАВКА ЗА АКТОВЕТЕ НА СЪВЕТА — АПРИЛ 2013 г.

В настоящия документ са изброени актовете, приети от Съвета през април 2013 г.¹²

В него е посочена информация за приемането на законодателните актове, и по-специално:

- дата на приемане,
- заседание на Съвета,
- номер на приетия документ,
- данни за публикуването в Официален вестник,
- приложими правила за гласуване, резултати от гласуването, както и обяснения на вота и изявления, вписани в протокола на Съвета, ако има такива.

¹ С изключение на някои актове с ограничен обхват, като процедурни решения, решения за назначаване, решения на органи, създадени съгласно международни споразумения, конкретни бюджетни решения и т.н.

² При законодателни актове, приети чрез обикновената законодателна процедура, може да има разлика между датата на заседанието на Съвета, когато законодателният акт е приет, и действителната дата на въпросния акт, тъй като законодателните актове, приети чрез обикновената законодателна процедура, се смятат за приети едва след като бъдат подписани както от председателя на Съвета и председателя на Европейския парламент, така и от генералните секретари на двете институции.

В настоящия документ се съдържа и информация за приемането на незаконодателни актове, които Съветът е решил да оповести публично.

Настоящият документ е достъпен също и на уебсайта на Съвета:

<http://www.consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts?lang=bg>

Посочените в справката документи могат да бъдат получени чрез публичния регистър на документите на Съвета: <http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register?lang=bg>

Следва да се отбележи, че настоящият документ е съставен само с информативна цел — автентични са единствено протоколите на Съвета. Те са достъпни на уебсайта на Съвета: <http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes?lang=bg>

ИНФОРМАЦИЯ ЗА АКТОВЕТЕ, ПРИЕТИ ОТ СЪВЕТА ПРЕЗ АПРИЛ 2013 г.			
Писмена процедура, приключила на 10 април 2013 г.			
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ			
АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ		
Регламент (ЕС) № 325/2013 на Съвета от 10 април 2013 година за изменение на Регламент (ЕС) № 36/2012 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия		5017/13	
ОВ L 102, 11.4.2013 г., стр. 1—5			
3234-то заседание на Съвета на Европейския съюз (СЕЛСКО СТОПАНСТВО И РИБАРСТВО), проведено в Люксембург на 22 април 2013 г.			
ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ			
АКТ	ДОКУМЕНТ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Регламент (ЕС) № 549/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2013 година относно Европейската система от национални и регионални сметки в Европейския съюз (текст от значение за ЕИП)	77/12	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за, с изключение на: въздържал се: SL
ОВ L 174, 26.6.2013 г., стр. 1—727			
ИЗЯВЛЕНИЯ:			
Изявление на Комисията Комисията застъпва становището, че член 290 трябва да се тълкува в смисъл, че тя е независима при изготвянето и приемането на делегирани актове. Стандартното съображение относно експертните становища, съдържащо се в общото разбирателство, договорено между трите институции, е отражение на това тълкуване. Във връзка с това Комисията изразява съжаление относно съображение 16, което се отклонява от общото разбирателство.			

Изявление на Словения

Словения споделя от самото начало основната цел на предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно Европейската система от национални и регионални сметки в Европейския съюз (ESA 2010). Досега в хода на процедурата на повечето опасения, изразени от Словения във връзка с предложението на Комисията, бе даден отговор. Поради това компромисът е почти напълно удовлетворителен за Словения.

Съгласно настоящия регламент обаче (Регламент за ЕСС 1995 г., Регламент № 2223/1996) Словения ползва т. нар. постоянни дерогации при предоставянето на следните статистически данни: за БВП чрез производствения подход по текущи цени на тримесечие за 1995—1999 г.; за заетостта в отработени часове за 1995—1999 г.; финансови отчети за 1995—2001 г.; разходите на сектор „Държавно управление“ по функции за 1995—1999 г. Словения ще положи всички усилия, за да събере липсващите статистически данни и да запълни пропуските, но това няма да бъде възможно за всички посочени данни. Това се отнася, по-специално, за финансовите отчети и разходите на сектор „Държавно управление“ по функции. Ние не разполагаме с източниците на информация, необходими за събирането на посочените статистически данни и те не могат да бъдат създадени за минали периоди. Ето защо Словения никога няма да може да събере тези статистически данни и да изпълни изискванията на регламента. Във връзка с това Словения се въздържа от гласуване.

Решение № 529/2013/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2013 година относно правила за отчитане на емисиите и поглъщанията на парникови газове, дължащи се на дейности във връзка със земеползването, промените в земеползването и горското стопанство и относно информация за действията, свързани с тези дейности ОВ L 165, 18.6.2013 г., стр. 80—97	2/13	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за
Регламент (ЕС) № 525/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2013 година относно механизъм за мониторинг и докладване на емисиите на парникови газове и за докладване на друга информация, свързана с изменението на климата, на национално равнище и на равнището на Съюза и отмяна на Решение № 280/2004/ЕО (текст от значение за ЕИП) ОВ L 165, 18.6.2013 г., стр. 13—40	1/13	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за

ИЗЯВЛЕНИЯ:**Изявления на Комисията**

Комисията взема под внимание заличаването на член 10 от първоначалното предложение. За да се подобрят обаче качеството на данните и прозрачността във връзка с емисиите на CO₂ и другата информация от значение за климата, свързана с морския транспорт, Комисията е съгласна вместо това да отдели внимание на този въпрос като част от предстоящата инициатива относно мониторинга, докладването и проверката на емисиите от корабоплаването, която Комисията се ангажира да приеме през първата половина на 2013 г. Във връзка с това Комисията възнамерява да предложи изменение на този регламент.

Комисията отбелязва, че може да са необходими допълнителните правила за определяне, продължаване и промяна на системата на Съюза относно политиките, мерките и проектирането, както и изготвянето на приблизителни инвентаризации на парниковите газове, за да се осигури правилното действие на регламента. Още в началото на 2013 г. Комисията ще разгледа този въпрос в тясно сътрудничество с държавите членки и, ако е уместно, ще направи предложение за изменение на регламента.

Директива 2013/11/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2013 година за алтернативно решаване на потребителски спорове и за изменение на Регламент (ЕО) № 2006/2004 и Директива 2009/22/ЕО (Директива за АРС за потребители) ОВ L 165, 18.6.2013 г., стр. 63—79	79/12	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за, с изключение на: въздържали се: DE, ES
---	-------	--------------------------	---

ИЗЯВЛЕНИЯ:**Изявление на Испания**

След приемането на препоръките от 1998 г. и 2001 г. Испания подкрепи всички инициативи, свързани с алтернативното решаване на потребителски спорове, и ще продължи да насърчава създаването и развитието на структури за АРС в съответствие с приетия днес текст. Същевременно не можем да приемем съдържанието на член 13, тъй като той изисква търговците, които са длъжни или са се ангажирали да ползват структури за АРС, да възпроизвеждат вече предоставена информация.

На първо място те трябва да се позовават на това задължение или ангажимент на своите уебсайтове и във всички договори или общи условия. На второ място те трябва да възпроизвеждат тази информация всеки път, когато отхвърлят подадена директно до тях жалба. Освен това в тези случаи те трябва отново да посочват дали ще ползват структурите, въпреки че предварително са се ангажирали или са задължени да ги ползват, което означава, че отговорът може да бъде единствено положителен.

От друга страна, търговците, които не са се ангажирали или не са задължени да ползват структура за APC, трябва единствено да посочат структурите за APC, в чийто обхват попадат, когато отхвърлят подадена директно до тях потребителска жалба, и същевременно да уточнят дали ще ползват или няма да ползват структурите, което зависи изцяло от собствената им воля.

С цел да избегнат двойното задължение, което е наложено на търговците, които вече са се ангажирали да ползват структурите за APC, но не и на тези, които не са поели такъв ангажимент, първите ще си дадат сметка, че имат интерес по-скоро да се въздържат от предварителното приемане на намесата на структури за APC преди получаването на жалба. По този начин те ще избегнат задължението да предоставят информацията на своите уебсайтове, както и във всички сключени от тях договори. Това ще подтикне новите търговци да не се ангажират предварително с ползването на структури за APC и по този начин да облекчат наложеното им от директивата изискване за предоставяне на информация.

Целта на директивата — да се подобри вътрешният пазар на дребно и да се предостави защита на потребителите чрез създаване на структури за APC и увеличаване на обхвата им с оглед по-широкия достъп до тях — може да бъде компрометирана, а това може да се отрази негативно върху засилената защита на потребителите по отношение на достъпа им до правосъдие.

След 20-годишно развитие системата на Испания за медиация и арбитраж, която се управлява от публични органи и се финансира с публични средства, обхваща цялата страна и всички сектори на икономиката. Над 80 % от получените от нашите структури за APC жалби са от дружества, които са се ангажирали да ползват тези структури и на които сега новият текст ще наложи изискването да възпроизвеждат вече предоставена информация. Това включва основните телекомуникационни дружества, които получават около 25 милиона жалби годишно и чийто дял възлиза на над 60 милиона потребители, получаващи ежемесечни сметки.

Испания изрази подкрепата си за текста на общия подход на Съвета. Ние бихме приели без колебание предложението в първоначалния вариант на Комисията, което можеше да спомогне да се повиши осведомеността за структурите за APC, тъй като изискваше всички търговци да предоставят информация за тях. Поради изброените по-горе причини обаче ние ще се въздържим от гласуване при приемането на директивата, тъй като не можем да приемем окончателната формулировка на член 13.

Изявление на Обединеното кралство**относно последствията от член 13, параграф 3**

Обединеното кралство се опасява, че налагането по този начин на задължителни изисквания за информация на търговците, които нямат никакво намерение да прибегват до алтернативно решаване на спорове, ще причини объркване за търговците и потребителите, ще доведе до ненужна тежест за търговците и ще създаде трудности във връзка с изпълнението и прилагането. Въздействието на въпросната разпоредба следва да бъде подложено на внимателно наблюдение от страна на Комисията и да бъде отразено подобаващо в доклада за прилагането на директивата.

Изявление на Обединеното кралство

Съветът е приканен да приеме предложението за директива за алтернативно решаване на потребителски спорове и за изменение на Регламент (ЕО) № 2006/2004 и Директива 2009/22/ЕО (Директива за АРС за потребители) с правно основание член 114. Обединеното кралство смята, че член 12 от директивата попада в обхвата на член 81 от ДФЕС и това правно основание по съответния дял V би следвало да бъде цитирано. Предвид факта, че член 12 се приема по силата на дял V, Обединеното кралство счита, че тази разпоредба е трябвало да бъде отделена от директивата и поместена в отделен правен инструмент или да бъде премахната от текста на директивата. Тъй като е в състояние да приеме целта на политиката, заложила в член 12, Обединеното кралство избира да участва съгласно Протокол 21 към Договора за функционирането на Европейския съюз.

Регламент (ЕС) № 524/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2013 година относно онлайн решаване на потребителски спорове и за изменение на Регламент (ЕО) № 2006/2004 и Директива 2009/22/ЕО (Регламент за ОРС за потребители) ОВ L 165, 18.6.2013 г., стр. 1—12	80/12	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за, с изключение на: въздържал се: DE
Решение № 377/2013/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 24 април 2013 година за временна дерогация от Директива 2003/87/ЕО за установяване на схема за търговия с квоти за емисии на парникови газове в рамките на Общността (текст от значение за ЕИП) ОВ L 113, 25.4.2013 г., стр. 1—4	11/13	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за, с изключение на: въздържал се: PL

ИЗЯВЛЕНИЯ:

Изявление на Полша

По време на преговорите Полша постоянно изтъкваше, че в представеното от Европейската комисия предложение за *решение на Европейския парламент и на Съвета за временна дерогация от Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета за установяване на схема за търговия с квоти за емисии на парникови газове в рамките на Общността* се предоставя само частично решение на проблема, възникнал при прилагането на схемата за търговия с емисии в авиационния отрасъл. Полша застъпваше мнението, че оптималното решение би било да се обхванат всички полети — към, от и в рамките на ЕС. Тъй като с договорения с Европейския парламент текст не се отговаря на загрижеността на Полша, но все пак се цели спомагане на преговорите за климата в световен план, Полша ще се въздържа от гласуване.

Изявление на Обединеното кралство

Подчинените на британската корона територии остров Ман, департамент Гърнзи и департамент Джърси отчитат, че целта на т.нар. „спиране на часовника“ е да се подобрят изгледите за гарантиране постигането на споразумение в световен план в рамките на Международната организация за гражданско въздухоплаване (ИКАО) през септември 2013 г. Подчинените територии твърдо подкрепят тази цел.

Подчинените територии отчитат също, че включването на определени трети страни (например отвъдморските и зависимите територии и страните от ЕИП/ЕАСТ) е положителен фактор с оглед на преговорната позиция на ЕС за срещата в рамките на ИКАО.

Поради това подчинените територии по изключение са готови да приемат да се продължи включването на временна основа в авиационната схема на ЕС за търговия с емисии, съгласно посоченото в предложението на Комисията за „спиране на часовника“, за да се увеличат във възможно най-голяма степен изгледите за постигане на споразумение в световен план в рамките на ИКАО.

В случай че не се постигне споразумение в световен план през септември в рамките на ИКАО обаче, Обединеното кралство подкрепя становището на правителствата на подчинените територии, че изключването на зависимите територии от дерогацията на временна основа не следва да служи за прецедент на всеки последващ режим, който може да се изиска или не след изтичането на временната мярка.

Изявление на Комисията

Комисията припомня, че съгласно член 3г от Директива 2003/87/ЕО приходите, получени от тръжната продажба на квоти за авиационни емисии, следва да бъдат използвани, за да се противодейства на изменението на климата в ЕС и трети страни, *inter alia*, за намаляване на емисиите на парникови газове, за адаптиране към последиците от изменението на климата в ЕС и трети страни, особено в развиващите се държави, за финансиране на изследователска и развойна дейност за смекчаване и адаптиране, включително по-специално в областта на въздухоплаването и въздушния транспорт, за намаляване на емисиите чрез транспорт с ниски емисии и за покриване на разходите за администриране на схемата на Общността. Приходите от търговете следва да се използват също така като източник на средства за финансовата вноска в Световния фонд за енергийна ефективност и възобновяема енергия и за мерки за предотвратяване на обезлесяването. Комисията отбелязва, че държавите членки трябва да информират Комисията за действията, предприети съгласно член 3г от Директива 2003/87/ЕО, относно използването на приходите от тръжната продажба на квоти за авиационни емисии. Конкретни разпоредби относно съдържанието на това докладване са определени в Регламент (ЕС) № .../2013¹ относно механизъм за мониторинг и докладване на емисиите на парникови газове и за докладване на друга информация, свързана с изменението на климата, на национално равнище и на равнището на Съюза и за отмяна на Решение № 280/2004/ЕО. Съгласно член 18 от посочения регламент допълнителни уточнения ще бъдат дадени в акт за изпълнение на Комисията. Държавите членки ще оповестят публично докладите, а въз основа на тях Комисията ще публикува обобщена информация за Съюза в лесно достъпен формат.

Комисията подчертава, че глобален пазарен механизъм, чрез който се определя международна цена за емисиите на въглерод от международния въздушен транспорт, в допълнение към основната си цел за намаляване на емисиите би могъл да спомогне за осигуряване на необходимите ресурси за подкрепа на международни мерки за смекчаване на последиците от изменението на климата и за адаптиране към него.

Позиция (ЕС) № 3/2013 на Съвета на първо четене с оглед приемането на регламент на Европейския парламент и на Съвета относно храните, предназначени за кърмачета и малки деца, храните за специални медицински цели и заместителите на целодневния хранителен прием за регулиране на телесното тегло и за отмяна на Директива 92/52/ЕИО на Съвета, директиви 96/8/ЕО, 1999/21/ЕО, 2006/125/ЕО и 2006/141/ЕО на Комисията, Директива 2009/39/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и регламенти (ЕО) № 41/2009 и (ЕО) № 953/2009 на Комисията ОВ С 170Е, 15.6.2013 г., стр. 1—27	5394/13	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за, с изключение на: против: DE въздържал се: UK
---	---------	--------------------------	---

ИЗЯВЛЕНИЯ:

Изявление на Федерална република Германия

Германия отхвърля представеното предложение за регламент относно храните, предназначени за кърмачета и малки деца, и храните за специални медицински цели.

Германия по принцип винаги се е обявявала за преразглеждане на европейското законодателство в областта на диетичните храни. Германия е на мнение, че поставените цели за опростяване и подобряване на законодателната уредба и за по-нататъшно хармонизиране в законодателната област не се постигат в достатъчна степен с предвидения регламент.

Според Германия необходимото специално равнище на защита за силно уязвимите целеви групи не е осигурено по адекватен начин в новия регламент. От съображения за превенция и здравна защита Германия счита за проблематично разрешеното неограничено влагане на определени вещества, които поради хранителните си свойства или физиологическото си въздействие се влагат в храните, попадащи в приложното поле на регламента.

В този смисъл Германия вижда наред с останалото необосновано разминаване между — от една страна — високите изисквания съгласно Регламента за здравните претенции във връзка с научното обосноваване на рекламни послания за хранителните и здравословните свойства на храните, и — от друга страна — значително по-занижените изисквания за сигурността във връзка с превенцията и здравната защита по отношение на потребителите при храни за специални медицински цели.

Освен това в предлагания регламент не е запазена предвижданата първоначално процедура за разрешаване на допълването на положителния списък, като по този начин включването на неотразени до този момент вещества в положителния списък се извършва единствено по инициатива на Европейската комисия. По този начин на предприятията от хранително-вкусовата промишленост се отнема възможността да получават европейско разрешение за определени вещества съгласно ясно определена процедура и по този начин да се ползват от правна сигурност за своите иновации. Следователно новият регламент не отговаря на изискването за насърчаване на иновациите.“

Изявление на Обединеното кралство

Обединеното кралство подкрепя целта да се опрости регулаторната рамка за храните за уязвимите групи и счита, че предлаганият текст постига в голяма степен тази цел. Обединеното кралство обаче не подкрепя използването на делегирани актове за изменение на списъка на Съюза на веществата и съответно не може да подкрепи предложението. Решенията относно издаването на разрешение за отделни вещества следва да се вземат посредством актове за изпълнение по процедурата по разглеждане съгласно Регламент (ЕС) № 182/2011. Използването на делегиран акт в този конкретен случай не трябва да се приема за прецедент за други области на политиката по отношение на храните.

НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Решение на Съвета относно позицията, която да бъде заета от името на Европейския съюз, на единадесетото заседание на конференцията на страните по Базелската конвенция за контрол на трансграничното движение на опасни отпадъци и тяхното обезвреждане, по отношение на изменения на списъка на отпадъците в приложение IX(списък "В") към конвенцията	8033/13
Решение на Съвета за определяне на позицията, която да бъде заета от името на Европейския съюз на шестото заседание на Конференцията на страните по Стокхолмската конвенция за устойчивите органични замърсители относно предложението за изменение на приложения А и Б	8035/13
Решение на Съвета за представянето от името на Европейския съюз на предложение за включване на допълнително химично вещество в приложение А към Стокхолмската конвенция за устойчивите органични замърсители	8036/13
Решение на Съвета за определяне на позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на шестото заседания на конференцията на страните по Ротердамската конвенция във връзка с измененията в приложение III към Ротердамската конвенция относно процедурата по предварително обосновано съгласие при международната търговия с определени опасни химични вещества и пестициди	6394/13
Решение на Съвета от 22 април 2013 година относно подписването, от името на Европейския съюз, на споразумение между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за сътрудничество при прилагането на законодателството в областта на конкуренцията ОВ L 117, 27.4.2013 г., стр. 6—6	12513/13

Решение на Съвета от 22 април 2013 година относно насоки за политиките за заетост на държавите членки ОВ L 118, 30.4.2013 г., стр. 21—22	7116/13
Препоръка на Съвета от 22 април 2013 година за създаване на гаранция за младежта ОВ C 120, 26.4.2013 г., стр. 1—6	7123/13
Регламент за изпълнение (ЕС) № 372/2013 на Съвета от 22 април 2013 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 1008/2011 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на ръчни колички за палети и основните им части с произход от Китайската народна република след частично междинно преразглеждане съгласно член 11, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 ОВ L 112, 24.4.2013 г., стр. 1—9	8162/13
3235-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ОБЩИ ВЪПРОСИ), проведено в Люксембург на 22 април 2013 г.	
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
2013/278/ЕС: Решение на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2013 година за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (заявление EGF/2011/023 IT/Antonio Merloni SpA, подадено от Италия) ОВ L 160, 12.6.2013 г., стр. 13—13	6985/13

2013/276/ЕС: Решение на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2013 година за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (заявление EGF/2011/010 AT/Austria Tabak от Австрия) ОВ L 160, 12.6.2013 г., стр. 11—11	7289/13
2013/277/ЕС: Решение на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2013 година за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (заявление EGF/2011/016 IT/Agile, подадено от Италия) ОВ L 160, 12.6.2013 г., стр. 12—12	7291/13
2013/191/ЕС: Решение за изпълнение на Съвета от 22 април 2013 година за даване на разрешение на Латвия да въведе специална мярка за дерогация от член 26, параграф 1, буква а) и членове 168 и 168а от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност ОВ L 113, 25.4.2013 г., стр. 11—12	7184/13
2013/193/ЕС: Решение за изпълнение на Съвета от 22 април 2013 година за предоставяне на разрешение на Френската република да прилага диференцирано ниво на данъчно облагане върху моторните горива в съответствие с член 19 от Директива 2003/96/ЕО ОВ L 113, 25.4.2013 г., стр. 15—16	7529/13

ИЗЯВЛЕНИЯ:	
Изявление на Комисията Що се отнася до предложението на Комисията за решение на Съвета за предоставяне на разрешение на Франция да прилага намалени нива на данъчно облагане на бензина и газьола, използвани като моторно гориво, в съответствие с член 19 от Директива 2003/96/ЕО, Комисията отбелязва, че позоваванията в заглавието и в третото съображение от предложението на Комисията на „намаления“ от националното ниво на данъчно облагане като предмет на предоставянето на разрешение, и на факта, че член 19 от Директива 2003/96/ЕО като правно основание на Комисията обхваща подобни намаления, но не и увеличения от въпросното национално ниво, са заменени или заличени. Комисията отбелязва, че оперативната част на текста не е променяна и продължава коректно да се позовава на „намалени ставки“ или само на „намаления“. Ето защо Комисията счита, че произтичащото от това решение обхваща единствено намаленията от националното ниво на данъчно облагане. Въпреки това Комисията изразява несъгласие с посочените по-горе изменения, внесени в предложения текст, тъй като те заменят или заличават елементи, които допринасят за правната яснота.	
2013/192/ЕС: Решение за изпълнение на Съвета от 22 април 2013 година за даване на разрешение на Френската република съгласно член 19 от Директива 2003/96/ЕО да приложи намалена данъчна ставка върху безоловния бензин, използван като моторно гориво в департаментите на Корсика ОВ L 113, 25.4.2013 г., стр. 13—14	7527/13
Заклучения на Съвета относно Хърватия	8449/13
Съвместна декларация за установяване на партньорство за мобилност между Кралство Мароко и Европейския съюз и неговите държави членки	6139/13 ADD 1 REV 3
ИЗЯВЛЕНИЯ:	
Изявление на делегацията на Обединеното кралство Обединеното кралство приветства сключването на партньорството за мобилност с Мароко. Ние възнамеряваме да участваме в това партньорство и приложението към политическата декларация посочва ясно нашето предложение за работа с Мароко, по-специално в областта на управлението на границите. Като се имат предвид необвързващият характер на политическата декларация и доброволното естество на действията по такова партньорство, Обединеното кралство ясно заявява своето намерение да не участва в специалните разпоредби, които се отнасят до преносимостта на обезщетенията за социална сигурност (включени в параграфи 10 и 11 от политическата декларация).	

2013/334/ЕС: Решение на Съвета от 25 юни 2013 година относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз, в Съвместния комитет на ЕИП относно изменение на приложение XXI към Споразумението за ЕИП ОВ L 177, 28.6.2013 г., стр. 27—28	6911/13
2013/335/ЕС: Решение на Съвета от 25 юни 2013 година относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи ОВ L 177, 28.6.2013 г., стр. 29—30	6914/13
Решение на Съвета относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на приложение II (Технически наредби, стандарти, изпитвания и сертифициране) към Споразумението за ЕИП	6970/13
3236-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ВЪНШНИ РАБОТИ), проведено в Люксембург на 22 април 2013 г.	
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Регламент (ЕС) № 325/2013 на Съвета от 10 април 2013 година за изменение на Регламент (ЕС) № 36/2012 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия ОВ L 102, 11.4.2013 г., стр. 1—5	5017/13

Решение на Съвета относно позицията, която да бъде взета от името на Европейския съюз в рамките на Комитета за асоцииране ЕС—Алжир във връзка с прилагането на разпоредбите относно промишлените продукти, предвидени в членове 9 и 11 от Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Алжирската демократична народна република, от друга страна	7561/13
2013/331/ЕС: Решение на Съвета от 22 април 2013 година относно позицията, която да бъде взета от името на Европейския съюз по отношение на приемането на процедурните правилници на Комитета по СИП, Комитета за митническо сътрудничество и Съвместния комитет за развитие, предвидени с Временното споразумение за създаване на рамка за Споразумение за икономическо партньорство между държавите от Източна и Южна Африка, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна ОВ L 177, 28.6.2013 г., стр. 1—2	7768/13
Решение 2013/182/ОВППС на Съвета от 22 април 2013 година за изменение на Решение 2011/137/ОВППС относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия ОВ L 111, 23.4.2013 г., стр. 50—51	7319/13
Регламент за изпълнение (ЕС) № 364/2013 на Съвета от 22 април 2013 година за изпълнение на член 16, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 204/2011 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия ОВ L 111, 23.4.2013 г., стр. 25—26	8390/13
Решение за изпълнение 2013/185/ОВППС на Съвета от 22 април 2013 година за изпълнение на Решение 2012/739/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Сирия ОВ L 111, 23.4.2013 г., стр. 77—100	8385/13

Регламент за изпълнение (ЕС) № 363/2013 на Съвета от 22 април 2013 година за изпълнение на Регламент (ЕС) № 36/2012 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия ОВ L 111, 23.4.2013 г., стр. 1—24	8386/13
Решение 2013/186/ОВППС на Съвета от 22 април 2013 година за изменение на Решение 2012/739/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Сирия ОВ L 111, 23.4.2013 г., стр. 101—102	8442/13
Решение 2013/183/ОВППС на Съвета от 22 април 2013 година относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република и за отмяна на Решение 2010/800/ОВППС ОВ L 111, 23.4.2013 г., стр. 52—74	7778/13
Решение 2013/189/ОВППС на Съвета от 22 април 2013 година за създаване на Европейски колеж по сигурност и отбрана (ЕКСО) и за отмяна на Съвместно действие 2008/550/ОВППС ОВ L 112, 24.4.2013 г., стр. 22—29	6477/13
Заклучения на Съвета относно Ирак	8675/13
Решение 2013/184/ОВППС на Съвета от 22 април 2013 година относно ограничителни мерки срещу Мианмар/Бирма и за отмяна на Решение 2010/232/ОВППС ОВ L 111, 23.4.2013 г., стр. 75—76	8354/13
Заклучения на Съвета относно Мианмар/Бирма	8691/13
Заклучения на Съвета относно Мали	8307/13

**ИНФОРМАЦИЯ ЗА АКТОВЕТЕ, ПРИЕТИ ОТ СЪВЕТА
ПРЕЗ АПРИЛ 2013 Г.**

Писмена процедура, приключила на 25 април 2013 г.

НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ

АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Решение 2013/201/ОВППС на Съвета от 25 април 2013 година за изменение на Решение 2010/231/ОВППС относно ограничителни мерки спрямо Сомалия ОВ L 116, 26.4.2013 г., стр. 10—12	8528/13
2013/236/ЕС: Решение на Съвета от 25 април 2013 година отправено до Кипър относно конкретни мерки за възстановяване на финансовата стабилност и устойчивия растеж ОВ L 141, 28.5.2013 г., стр. 32—36	8609/13